우리말 어휘의 시간을 읽다

양념

오늘의 뜻에서 옛 문헌까지



오늘의 뜻

음식의 맛을 돋우기 위하여 쓰는 재료를 통틀어 이르는 말. 기름, 깨소금, 파, 마늘, 간장, 된장, 소금, 설탕 따위를 이른다.

문헌의 첫 기록
16세기

수록 용례
10개

수록 내용
뜻 · 표기 · 문헌

사전의 뜻풀이, 옛 표기와 문헌 용례를 함께 읽는 자료입니다.
모든 뜻과 세기의 기록을 수록했습니다.
문헌 속 한자 29자의 뜻·음과 숫자 획순을 부록에 담았습니다.

우리가 알고있는 '양념'의 뜻

국어사전 뜻풀이

사전에 수록된 오늘날의 뜻입니다.

> 음식의 맛을 돋우기 위하여 쓰는 재료를 통틀어 이르는 말. 기름, 깨소금, 파, 마늘, 간장, 된장, 소금, 설탕 따위를 이른다.

양념의 표기 연대표

표기의 변화와 공존

양념의 표기를 세기별로 모았습니다. 같은 세기에 여러 표기가 함께 쓰이기도 했습니다. 연대표는 모든 문헌 뜻의 기록을 모으며, 연결된 용례는 문헌 영역에 표시된 뜻을 기준으로 읽습니다.

표기 · 근거	15세기	16세기	17세기	18세기	19세기	20세기
약 사전 표기 요약	—	●→	—	—	—	—
약념 사전 표기 요약	—	—	●→	—	●→	●→
양념 사전 표기 요약	—	—	—	—	—	●→

연대표의 근거와 읽는 법

- **사전 표기 요약**: 사전의 표기 변화 요약입니다.
- **문헌 수록 표기**: 세기별 문헌에 함께 실린 표기를 더한 것입니다.
- 점이 없는 시기에도 이 말이 쓰였을 수 있습니다. 표시된 세기는 자료에 기록이 남은 시기로, 낱말이 생기거나 사라진 때와는 구분됩니다.
- 점은 문헌 영역에 표시된 뜻의 해당 세기 용례로 연결됩니다.

시대별 주요 표기 모아보기 3종

사전의 표기 요약과 문헌 수록 표기를 모았습니다. '현재'는 오늘의 표제어이며 역사 세기와 구분합니다.

- 약
  16세기
- 약념
  17세기19세기20세기
- 양념

20세기현재

원자료의 전체 표기 목록 3종
약, 약념, 양념

양념의 어원과 변화

이 말은 어떻게 달라졌을까

사전의 어원·변화 설명
소제목은 읽기를 위한 편집 안내

옛 표기와 등장 시기

‘양념’의 옛말인 ‘약’은 16세기부터 나타난다.

말의 구성과 어원

17세기에는 ‘약’에 ‘념’이 결합한 ‘약념’이 나타나는데, ‘념’이 무엇인지는 명확하지 않다. ‘약념’이 단독형으로 나타나는 것은 19세기부터지만, ‘약념’이 다른 단어와 결합하여 복합어를 이루는 구성이 17세기부터 확인된다.

소리와 발음의 특징

‘약념’의 제1음절 종성 ‘ㄱ’이 후행하는 ‘ㄴ’에 동화되어 20세기에는 ‘양념’이 나타나 현재까지 이어진다.

문헌 속의 양념

전체 용례 10개

모든 뜻과 세기의 문헌 용례입니다. 원문, 현대어 풀이와 출처를 함께 확인하세요.

16세기 약 용례 2개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
약

출처 1517 번역박통사 상:6ㄴ

용례 01

문헌 용례

다 조ᄒᆞᆫ 각ᄉᆡᆨ 약 드려 밍근 교툐 두라.

현대어 풀이

다 깨끗한 각색 양념을 넣어 만든 고명을 얹어라.

대응 원문

都着些細料物.

출처 1517 번역노걸대 상:22ㄱ

용례 02

문헌 용례

쟝믈와 파와 약ᄃᆞᆯ 빠 노하 젓고.

현대어 풀이

장을 탄 물과 파와 양념 들을 타 놓아 젓고.

대응 원문

調上些醬水生葱料物拌了.

17세기 약념 용례 2개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

약념

출처 1670년대 음식디미방 1

용례 03

문헌 용례

빅ᄌᆞ와 호쵸 쳔쵸 ᄀᆞᄅᆞᆯ 약념ᄒᆞ야 녀허 비저 ᄊᆞᆯ몰 제.

현대어 풀이

잣과 후추, 천초 가루를 양념하여 넣어 빚어 삶을 때.

출처 1670년대 음식디미방 11

용례 04

문헌 용례

온갓 음식 약념ᄒᆞ면 죠ᄒᆞ니라.

현대어 풀이

온갖 음식 양념하면 좋다.

19세기 약념 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

약념

출처 1852 태상감응편도설언해 5:54ㄴ

용례 05

문헌 용례

그 가온ᄃᆡ 숫불을 퓌우고 구리 ᄃᆡ야의 온갓 약념의 물을 담아 노흐니.

현대어 풀이

그 가운데 숯불을 피우고 구리 대야에 온갖 양념의 물을 담아 놓으니.

대응 원문

中起炭火 銅盆貯五味汁.

출처 1869 규합총서 8ㄱ

용례 06

문헌 용례

고쵸 등 약념을 젼ᄃᆡ로 썩 안치닷 헌 후에.

현대어 풀이

고추 등 양념을 전대로 떡 안치듯 한 후에.

출처 1869 규합총서 전:11ㄱ

용례 07

문헌 용례

쇠고기와 쒕과 닭고기를 두ᄃᆞ려셔 각각 약념과 유쟝을 마초 셕거.

현대어 풀이

쇠고기와 꿩과 닭고기를 두드려서 각각 양념과 기름과 장을 알맞게 섞어.

20세기 양념, 약념 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

양념, 약념

출처 1908 귀의성 상:99

용례 08

문헌 용례

마루에셔ᄂᆞᆫ 찬비가 양념 다지ᄂᆞᆫ 도마 소리오.

현대어 풀이

마루에서는 찬비(반찬 만드는 여자 하인)가 양념 다지는 도마 소리요.

출처 1921 동아일보 8월 4일 1면

용례 09

문헌 용례

그 이튼날 아참밥에 그 藥을 다려서 飮食마다 간장에싸지도 조금식 양념 치듯이 하야 먹이고.

현대어 풀이

그 이튿날 아침밥에 그 약을 다려서 음식마다 간장에까지도 조금씩 양념 치듯이 하여 먹이고.

출처 1927 조선일보 5월 4일 석간 3면

용례 10

문헌 용례

그러나 우리 조선에서는 기름보다도 약념으로 만히 먹는 것은 ᄲᅢ소금을 만히 쓰는 것은 참으로 ᄲᅢ를 잘 리용한 것이라 하겟스니.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

- 세기 분류·표기·문헌명·현대어 풀이는 사전 자료 그대로 수록했습니다.

- 문헌의 연대와 세기 분류가 다른 경우에도 사전에 수록된 구분을 따릅니다.
- 용례 수는 이 사전에 수록된 예문의 수입니다. 당시의 실제 사용 빈도와 구분해 읽어 주세요.

양념에 관한 주석

‘양념’은 어원적으로 ‘약’과 ‘념’이 결합한 것으로 분석된다. ‘약’을 한자어 ‘藥(약)’으로 보기도 하고 어떤 식물이 성숙해서 지니게 되는 맵거나 쓴 자극성 성분을 뜻하는 고유어 ‘약’으로 보기도 한다. 고유어 ‘약’은 ‘고추가 약이 올라 맵다’와 같은 문장에서 쓰인 ‘약’을 말한다. ‘념’은 한자어 ‘念(념)’으로 보는 견해가 있으나, 역시 어원이 불분명하다.

양념의 참고문헌

사전 편찬 참고자료

별도의 참고문헌 목록은 수록되어 있지 않습니다.

자료 출처

이 자료는 ‘단어의 역사’의 낱말 페이지에 수록된 사전 자료를 바탕으로 구성했습니다. 원문과 현대어 풀이, 주석과 문헌명은 원자료의 표기를 따릅니다.

용례의 수는 이 자료에 수록된 예문의 수이며, 당시의 실제 사용 빈도를 뜻하지 않습니다.

history.wordrow.kr · 양념의 뜻과 역사

한자 한눈에 보기

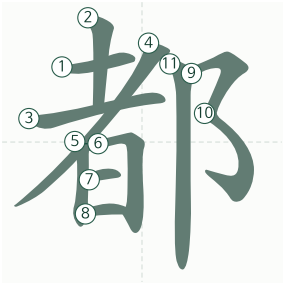
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

都

뜻·음 도읍 도

총 12획 · 부수 邑





사전 12획 · 획순 그림 11획

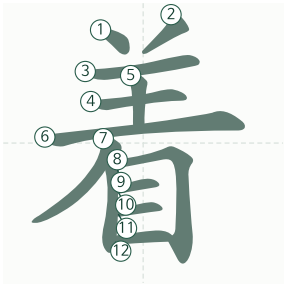
hanja.wordrow.kr/한자/都/

着

뜻·음 붙을 착

총 12획 · 부수 目



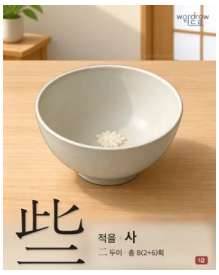


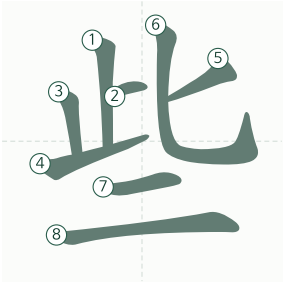
hanja.wordrow.kr/한자/着/

些

뜻·음 적을 사

총 8획 · 부수 二





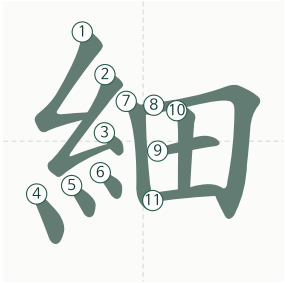
hanja.wordrow.kr/한자/些/

細

뜻·음 가늘 세

총 11획 · 부수 糸





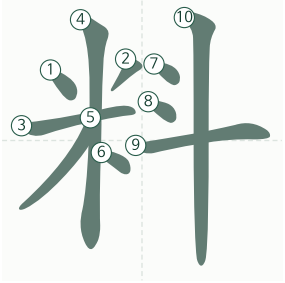
hanja.wordrow.kr/한자/細/

料

뜻·음 헤아릴 료

총 10획 · 부수 斗





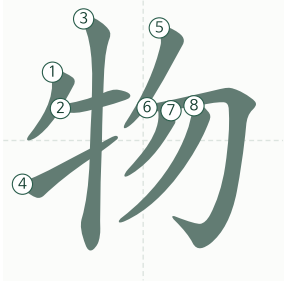
hanja.wordrow.kr/한자/料/

物

뜻·음 물건 물

총 8획 · 부수 牛





hanja.wordrow.kr/한자/物/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

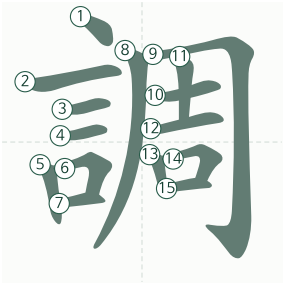
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

調

뜻·음 고를 조

총 15획 · 부수 言



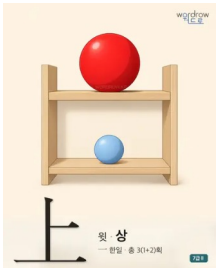


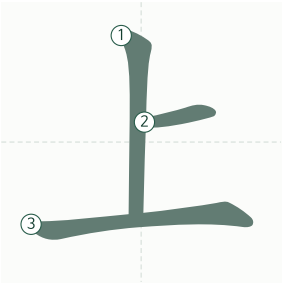
hanja.wordrow.kr/한자/調/

上

뜻·음 윗 상

총 3획 · 부수 一





hanja.wordrow.kr/한자/上/

醬

뜻·음 장 장

총 18획 · 부수 酉





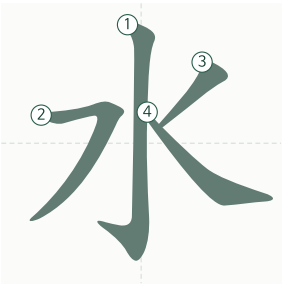
hanja.wordrow.kr/한자/醬/

水

뜻·음 물 수

총 4획 · 부수 水





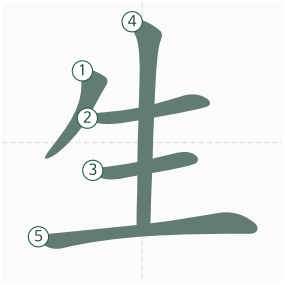
hanja.wordrow.kr/한자/水/

生

뜻·음 날 생

총 5획 · 부수 生





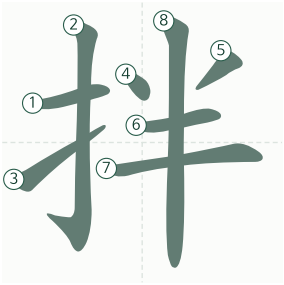
hanja.wordrow.kr/한자/生/

拌

뜻·음 버릴 반

총 8획 · 부수 手





hanja.wordrow.kr/한자/拌/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

3 / 5 · 29자

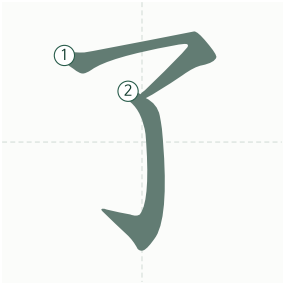
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

了

뜻·음 마칠 료

총 2획 · 부수 亅





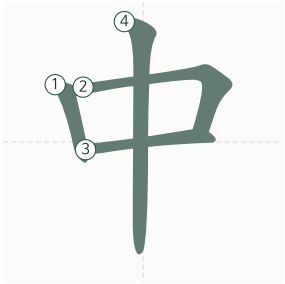
hanja.wordrow.kr/한자/了/

中

뜻·음 가운데 중

총 4획 · 부수 丨





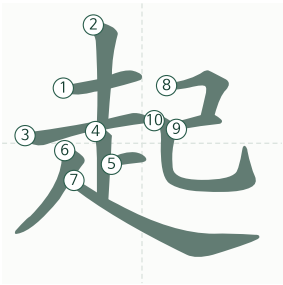
hanja.wordrow.kr/한자/中/

起

뜻·음 일어날 기

총 10획 · 부수 走





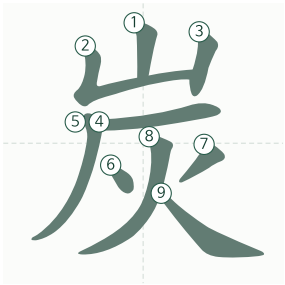
hanja.wordrow.kr/한자/起/

炭

뜻·음 숯 탄

총 9획 · 부수 火





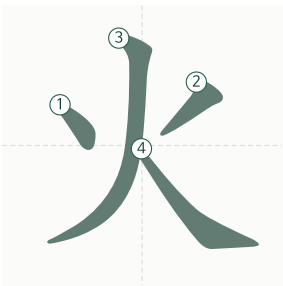
hanja.wordrow.kr/한자/炭/

火

뜻·음 불 화

총 4획 · 부수 火





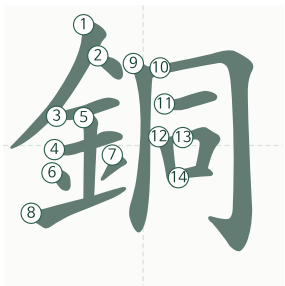
hanja.wordrow.kr/한자/火/

銅

뜻·음 구리 동

총 14획 · 부수 金





hanja.wordrow.kr/한자/銅/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

4 / 5 · 29자

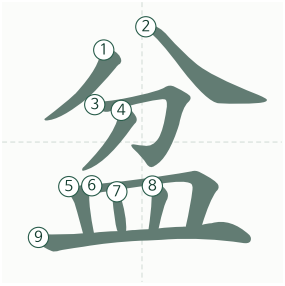
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

盆

뜻·음 동이 분

총 9획 · 부수 皿





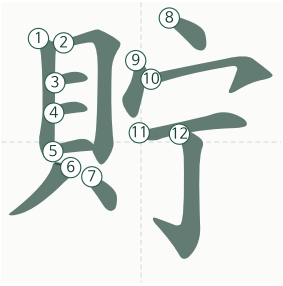
hanja.wordrow.kr/한자/盆/

貯

뜻·음 쌓을 저

총 12획 · 부수 貝





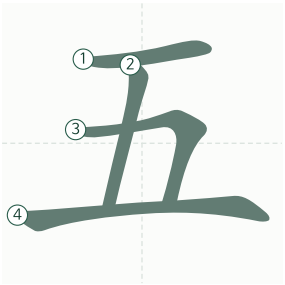
hanja.wordrow.kr/한자/貯/

五

뜻·음 다섯 오

총 4획 · 부수 二





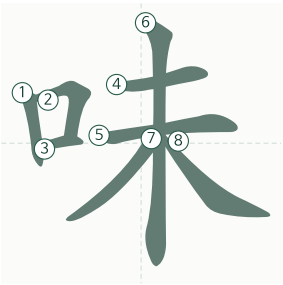
hanja.wordrow.kr/한자/五/

味

뜻·음 맛 미

총 8획 · 부수 口





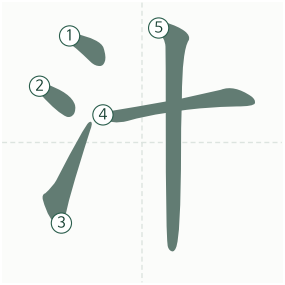
hanja.wordrow.kr/한자/味/

汁

뜻·음 즙 즙

총 5획 · 부수 水





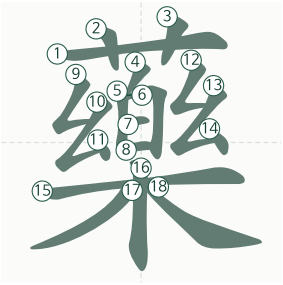
hanja.wordrow.kr/한자/汁/

藥

뜻·음 약 약

총 19획 · 부수 艸





사전 19획 · 획순 그림 18획

hanja.wordrow.kr/한자/藥/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

5 / 5 · 29자

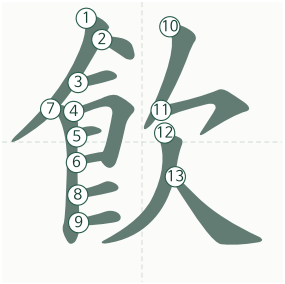
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

飮

뜻·음 마실 음

총 13획 · 부수 食





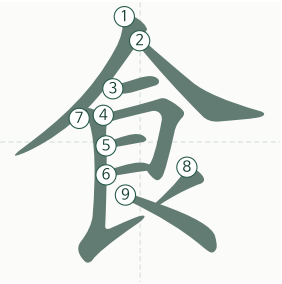
hanja.wordrow.kr/한자/飮/

食

뜻·음 밥·먹을 식

총 9획 · 부수 食





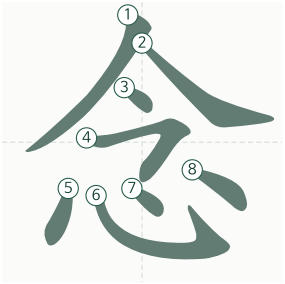
hanja.wordrow.kr/한자/食/

念

뜻·음 생각 념

총 8획 · 부수 心





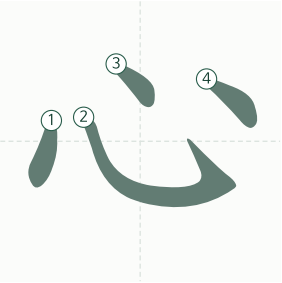
hanja.wordrow.kr/한자/念/

心

뜻·음 마음 심

총 4획 · 부수 心





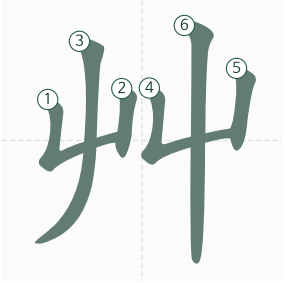
hanja.wordrow.kr/한자/心/

艸

뜻·음 풀 초

총 6획 · 부수 艸





hanja.wordrow.kr/한자/艸/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다. 사전 상세 항목이 없는 본문 한자: 葱.